ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 26 janvier 1966, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant le règlement sur les réquisitions militaires, approuvé par l'arrêté royal du 3 mai 1939 réglant l'exécution de la loi du 12 mai 1927 sur les réquisitions militaires", a donné le 16 février 1966 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 26e januari 1966 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het reglement over de militaire opeisingen, goedgekeurd bij het koninklijk besluit van 3 mei 1939 tot uitvoering van de wet van 12 mei 1927 op de militaire opeisingen", heeft de 16e februari 1966 het volgend advies gegeven :

INTITULE.

L'intitulé devrait être rédigé comme suit :

"Arrêté royal modifiant le règlement annexé à l'arrêté royal du 3 mai 1939 réglant l'exécution de la loi du 12 mai 1927 sur les réquisitions militaires".

PREAMBULE.

L'alinéa 2 du préambule devrait être rédigé comme suit :

"Vu le règlement annexé à l'arrêté royal du 3 mai 1939 réglant l'exécution de la loi du 12 mai 1927 sur les réquisitions militaires, modifié par les arrêtés royaux des 10 novembre 1950, 10 avril 1951, 15 février 1952, 26 novembre 1953, 27 février 1957 et 6 janvier 1959; ".

DISPOSITIF.

Article 1er.

Cet article devrait être rédigé comme suit :

.../...

"Article 1er.-

A l'article 6, alinéa 1er, du règlement annexé à l'arrêté royal du 3 mai 1939 réglant l'exécution de la loi du 12 mai 1927 sur les réquisitions militaires, le mot "canton" est remplacé par le mot "brigade".

Articles 2, 4 et 5, 11 et 13.

La phrase liminaire de ces articles devrait être rédigée comme suit :

"Article 2.-

L'article 68, alinéa 1er, du même règlement, modifié par les arrêtés royaux des 27 février 1957 et 6 janvier 1959, est remplacé par la disposition suivante :

"Le commencement ...".

Article 4.-

L'article 245, alinéa 1er, du même règlement est remplacé par la disposition suivante :

"Dès que l'ordre de mobilisation ... ".

Article 5.-

L'article 249bis, alinéa 2, du même règlement est remplacé par la disposition suivante : ... ".

.../...

Article 11.-

A l'article 257, les alinéas 1er et 2, du même règlement, sont remplacés par les dispositions suivantes :

"L'ordre de passer ... ".

Article 13.-

L'article 259, alinéa 2, du même règlement est remplacé par la disposition suivante : ... ".

Article 14.

Pour éviter toute confusion, les deux modifications projetées à l'article 263 devraient être indiquées respectivement par A et B. Au 1° il y a lieu de supprimer les mots "Art.263".

Article 15.

Le liminaire de cet article devrait être rédigé comme suit :

"Article 15.-

L'article 264, alinéa 1er, du même règlement est remplacé par la disposition suivante :

"Aux inventaires ... ".

+

Il conviendrait de reprendre l'article 2 du projet qui fait l'objet de l'avis L. 9511 dans le présent projet et de reproduire en annexe du présent projet les annexes qui devraient remplacer celles qu'on abroge. Ladite disposition ferait l'objet d'un article 16 rédigé comme suit :

.../...

"Article 16.-

§ 1er. Les annexes modèles 16, 17, 18ter, 19 B, 19 ter, 23, 23 D, 23 ter et ses annexes I et II, 24, 24 A, 24 C, 24 D, 25, 25 A, 26 et 26 A, du même règlement, modifiées par les arrêtés royaux des 26 novembre 1953 et 27 février 1957, sont abrogées.

§ 2. L'annexe modèle 23 A et ses annexes I et II du même règlement sont remplacées par le modèle 23 annexé au présent arrêté.

§ 3. L'annexe modèle 34 A du même règlement est remplacée par les modèles 24 A, 24 E et 24 M annexées au présent arrêté".

OPSCHRIFT.

Het opschrift zou als volgt moeten worden gelezen :

"Koninklijk besluit tot wijziging van het reglement gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 mei 1939 tot uitvoering van de wet van 12 mei 1927 op de militaire opeisingen".

AANHEF.

Het tweede lid van de aanhef zou als volgt moeten worden gelezen :

"Gelet op het reglement gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 mei 1939 tot uitvoering van de wet van 12 mei 1927 op de militaire opeisingen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 november 1950, 10 april 1951, 15 februari 1952, 26 november 1953, 27 februari 1957 en 6 januari 1959;".

ARTIKELEN.

Artikel 1.

Dit artikel leze men als volgt :

"Artikel 1.-

In artikel 6, eerste lid, van het reglement gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 mei 1939 tot

.../...

uitvoering van de wet van 12 mei 1927 op de militaire opeisingen, wordt het woord "kantonbevelhebbers" vervangen door het woord "brigadecommandanten".

Artikelen 2, 4 en 5, 11 en 13.

De inleidende volzin van deze artikelen leze men als volgt :

"Artikel 2.-

Artikel 68, eerste lid, van hetzelfde reglement, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 27 februari 1957 en 6 januari 1959, wordt door de volgende bepaling vervangen :

"De aanvang ....".

Artikel 4.-

Artikel 245, eerste lid, van hetzelfde reglement wordt door de volgende bepaling vervangen :

"Zodra de districtscommandanten ...".

Artikel 5.-

Artikel 249bis, tweede lid, van hetzelfde reglement wordt door de volgende bepaling vervangen : ...".

.../...

Artikel 11.-

In artikel 257 van hetzelfde reglement worden het eerste en het tweede lid door de volgende bepalingen vervangen :

"Het bevel om tot ...".

Artikel 13.-

Artikel 259, tweede lid, van hetzelfde reglement wordt door de volgende bepaling vervangen : ...".

Artikel 14.

Om verwarring te voorkomen zouden de twee voor artikel 263 ontworpen wijzigingen onderscheidenlijk met A en B moeten worden aangeduid. In de tekst onder 1° schrappe men "Art. 263".

Artikel 15.

De inleidende volzin van dit artikel leze men als volgt :

"Artikel 15.-

Artikel 264, eerste lid, van hetzelfde reglement wordt door de volgende bepaling vervangen :

"In de boedellijsten ...".

+

.../...

Artikel 2 van het ontwerp waarover onder nr L. 9511 is geadviseerd, zou in het onderhavige ontwerp moeten worden opgenomen; de bijlagen die in de plaats komen van de opgeheven bijlagen, zouden als bijlagen bij het onderhavige ontwerp moeten worden gevoegd. Daartoe diene een artikel 16, luidend als volgt :

"Artikel 16.-

§ 1. De bijlagen modellen 16, 17, 18ter, 19 B, 19ter, 23, 23 D, 23ter en zijn bijlagen I en II, 24, 24 A, 24 C, 24 D, 25, 25 A, 26 en 26 A, van hetzelfde reglement, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 26 november 1953 en 27 februari 1957, worden opgeheven.

§ 2. De bijlage model 23 A en zijn bijlagen I en II van hetzelfde reglement worden vervangen door het bij dit besluit gevoegde model 23.

§ 3. De bijlage model 34 A van hetzelfde reglement wordt vervangen door de bij dit besluit gevoegde modellen 24 A, 24 E en 24 M".

La chambre était composée de

Messieurs : G. HOLOYE, conseiller d'Etat, président,

G. VAN BUNNEN, conseillers d'Etat,
J. MASQUELIN,

P. DE VISSCHER, assesseurs de la section de législation,
J. ROLAND,

G. DE LEUZE, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. G. VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M. J. FORTPIED, substitut.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s.) G. DE LEUZE.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : staatsraad, voorzitter,

staatsraden,

bijzitters van de afdeling wetgeving,

adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. FORTPIED, substituut.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) G. HOLOYE.